




Montageanleitung: Ersatzteilset 1 Dichtungen

Assembly instruction: Spare part set 1 gaskets

Vor Beginn muss sichergestellt sein, dass die Vorarbeiten für Wartungen entsprechend der Bedienungsanleitungen beachtet wurden! Nach Beendigung der Arbeiten ist der Filter wieder ordnungsgemäß in Betrieb zu nehmen. Der Filter ist ein Druckbehälter, Arbeiten nur von Fachpersonal durchführen lassen.

Before starting, it must be ensured that the preliminary work for maintenance has been observed in accordance with the operating instructions! After completion of the work, the filter must be put back into operation properly. The filter is a pressure vessel, maintenance work shall be performed by skilled personnel.

Einzelteile/ Parts

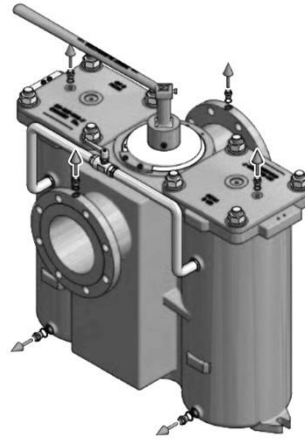
<p>O-Ring Dichtung <i>O-ring gasket</i></p>	
<p>Dichtring für Entleerung <i>Gasket for drain</i></p>	
<p>Dichtring für Entlüftung <i>Gasket for vent and Dp indicator</i></p>	

1001-KDFK Rev.0

Schritt 1/ Step 1

Lösen der Verschlusschrauben inkl.
Dichtringe.
Sicherheitsmaßnahmen beachten.

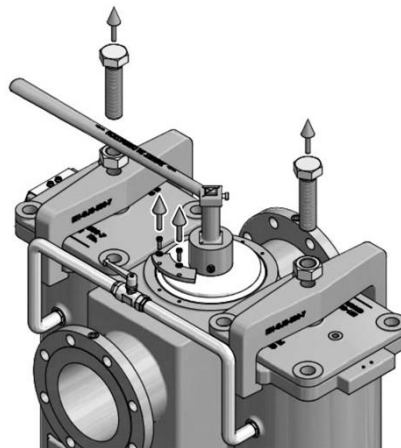
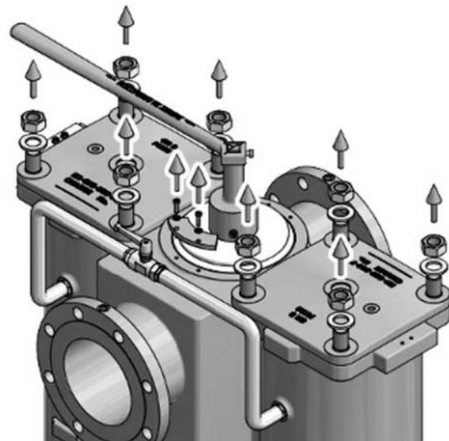
*Lose & remove plugs incl. gasket rings.
Follow safety instructions.*



Schritt 2/ Step 2

Lösen der Deckelschrauben oder der
Bügelverschlüsse.
Lösen des Kükenanschlags.
Sicherheitsmaßnahmen beachten.

*Lose & remove cover bolting or clamps.
Lose & remove fastening / stop block of
cock switch.
Secure cover and respect safety regulations.*

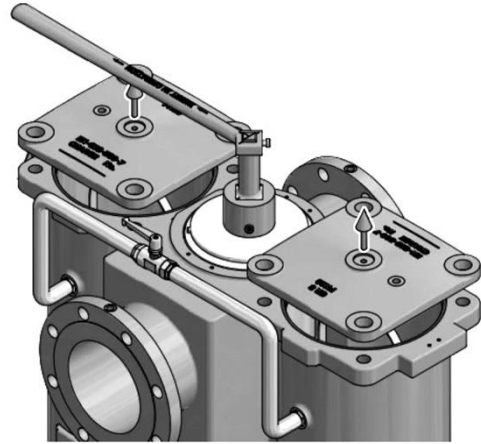


1001-KDFK Rev.0

Schritt 3 / Step 3

Entfernen der Deckel vom Behälter.

Remove covers.

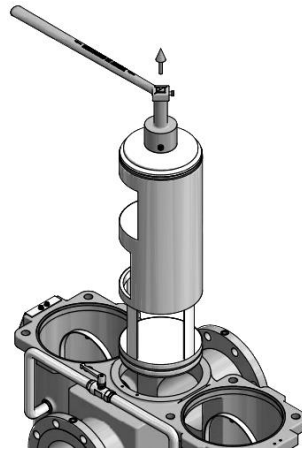


Schritt 4 / Step 4

Entfernen des Kückens vom Behälter.
(Siehe dazu Anleitung 1012-KDFK_Kücken)

Remove cock.

(See instruction 1012-KDFK_Cock)

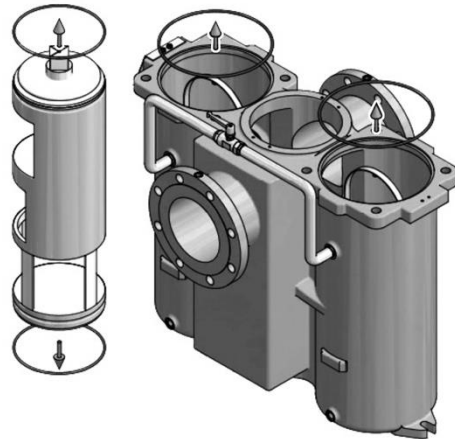


Schritt 5 / Step 5

Entfernen der defekten Dichtungen.
Reinigung der Dichtflächen.

Remove faulty gaskets.

Cleaning seal contact surfaces.

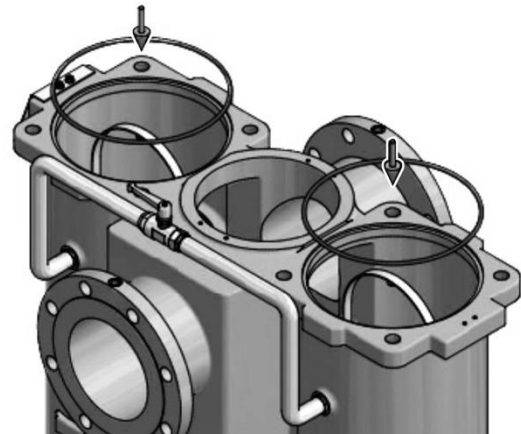


1001-KDFK Rev.0

Schritt 6 / Step 6

Zentrisches Einlegen der neuen Deckeldichtungen.
Dabei auf den richtigen Sitz der Dichtungen achten.

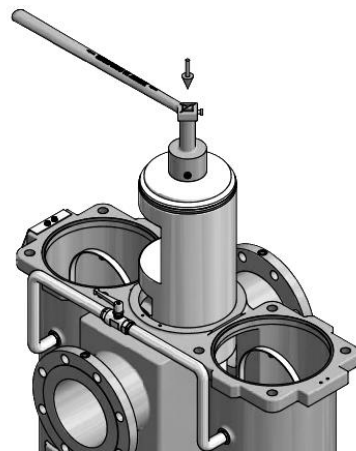
Insert of the new cover gaskets. Make sure that the seal is properly mounted.



Schritt 7 / Step 7

Zentrisches Einlegen der neuen Kückendichtungen und Einbau des Kückens.
Dabei auf den richtigen Sitz der Dichtungen achten.
(Siehe dazu Anleitung 1012-KDFK_Kücken)

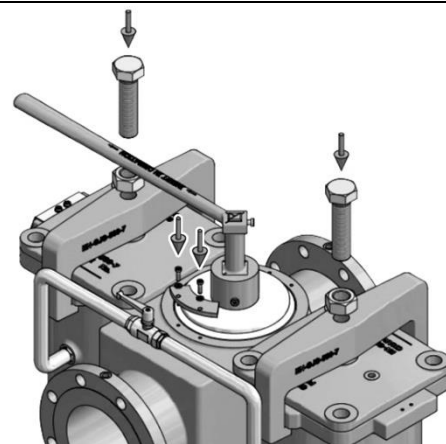
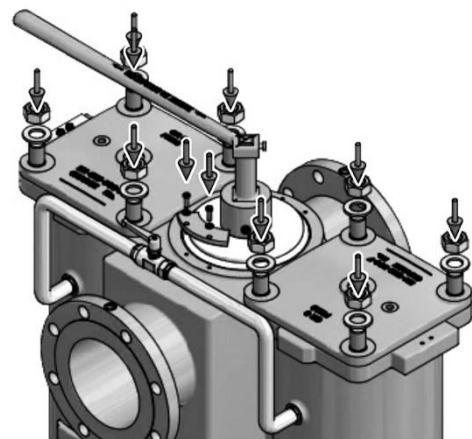
*Insert of the new cock gaskets and mounting the cock. Make sure that the seal is properly mounted.
(See instruction 1012-KDFK_Cock)*



Schritt 8 / Step 8

Befestigung der Deckelschrauben oder der Bügelverschlüsse und Kückenanschlag.
Dabei auf richtigen Sitz der Bügel achten.

Mounting cover bolting or clamps and stop block of cock switch. Make sure that the clamps are properly mounted.

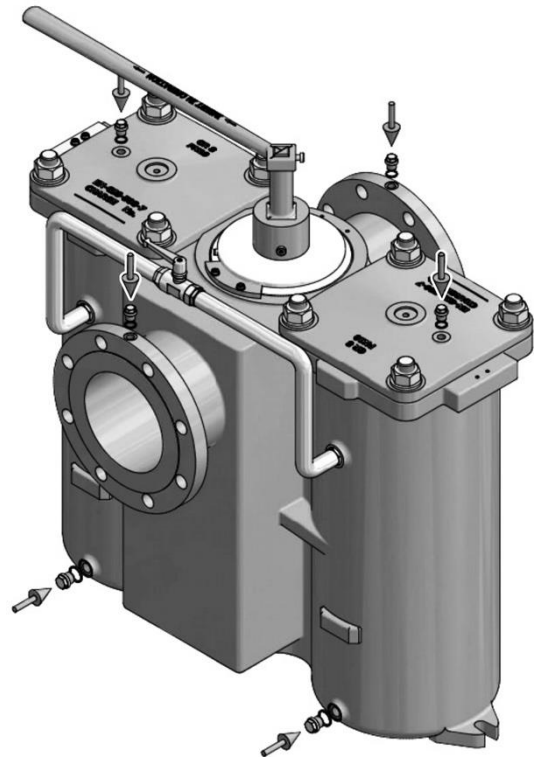


1001-KDFK Rev.0

Schritt 9 / Step 9

Befestigung aller Verschlusschrauben inkl. neuen Dichtringen.

Mounting all plugs incl. new gaskets.



Schritt 10/ Step 10

Inbetriebnahme Druckbehälter.
Sicherheitsvorschriften beachten.
Druck langsam erhöhen und Behälter auf
Leckagen prüfen.

*Re-commissioning of pressure vessel.
Follow safety instructions.
Increase pressure gradually and check
vessel for eventual leakage.*

